



**HIRSCHMANN**

A **BELDEN** BRAND

# Fiche de sécurité et d'information

## Contenu

- »Téléchargement de la documentation de l'utilisateur« à la page 1
- »[Sécurité] Conditions de raccordement et d'installation« à la page 1
- »[Sécurité] Exigences concernant la qualification du personnel« à la page 2
- »[Sécurité] Mise en service de l'équipement« à la page 2
- »[Sécurité] Pour les équipements et raccordements avec des tensions d'alimentation <30 V CA ou <60 V CC« à la page 3
- »Première connexion (mot de passe)« à la page 4
- »Remarque concernant les règles de la FCC« à la page 5
- »Importateur UK (Royaume-Uni)« à la page 5
- »Normes techniques sous-jacentes« à la page 5
- »Téléchargement de certificats et de déclarations de conformité« à la page 5
- »Adresse du fabricant« à la page 5
- »Remarques relatives aux brevets« à la page 5
- »Déclaration de conformité SJ/T 11363 (ACPEIP)« à la page 6

## ■ Téléchargement de la documentation de l'utilisateur

- Téléchargez la version actuelle de la documentation de l'utilisateur avant d'utiliser l'équipement. Respectez les consignes figurant dans la documentation de l'utilisateur. Vous trouverez la version actuelle de la documentation de l'utilisateur sous :  
<https://www.doc.hirschmann.com>

## ■ [Sécurité] Conditions de raccordement et d'installation

- Respectez les conditions de raccordement et d'installation figurant dans la documentation de l'utilisateur de la famille d'équipements concernée avant de mettre l'équipement sous tension. Vous trouverez la version actuelle de la documentation de l'utilisateur sous : <https://www.doc.hirschmann.com>
- Veillez à la conformité de l'installation électrique avec les normes de sécurité locales ou nationales.
- Les caractéristiques mentionnées dans la fiche technique s'appliquent dans le cadre du respect des instructions d'installation et de commande mentionnées dans les documentations de l'utilisateur.

## ■ [Sécurité] Exigences concernant la qualification du personnel

Installation, montage, mise en service et exploitation de ce produit réservés exclusivement à des personnes disposant des qualifications correspondant à cette activité, comme par ex. : formation, initiation ou autorisation pour raccorder, activer et désactiver, mettre à la terre et repérer les circuits électriques et les équipements ou les systèmes conformément aux normes actuelles de la technique de sécurité.

## ■ [Sécurité] Mise en service de l'équipement



### **AVERTISSEMENT**

#### **DÉCHARGE ÉLECTRIQUE**

- Pour les raccordements d'alimentation en tension avec conducteurs de protection et/ou des raccords de mise à la terre sur le boîtier : Mettez l'équipement à la terre avant d'appliquer l'alimentation en tension et d'établir d'autres connexions. Lorsque vous déconnectez les raccordements, débranchez le conducteur de protection ou de mise à la terre en dernier. Respectez les consignes figurant dans la documentation de l'utilisateur.
- Raccordez exclusivement une tension d'alimentation indiquée sur la plaque signalétique de votre équipement.
- Vérifiez que l'alimentation en tension est dotée d'un dispositif de mise hors tension facilement accessible, par ex. un interrupteur ou un dispositif enfichable.
- N'enfoncez jamais d'objets pointus (tournevis fins, fils ou autres) à l'intérieur de l'équipement ou dans les bornes de raccordement pour les cordons d'alimentation. Ne touchez pas aux bornes de raccordement.
- Installez cet équipement exclusivement dans une armoire électrique ou dans un local à accès limité au personnel de maintenance. Pour tous les autres emplacements d'installation, respectez les instructions figurant dans la documentation de l'utilisateur.

**Le non-respect de ces instructions peut entraîner la mort, des blessures graves ainsi que des dégâts matériels.**



### **AVERTISSEMENT**

#### **RISQUE D'INCENDIE**

Montez l'équipement dans une enveloppe coupe-feu en métal ou en plastique avec des propriétés coupe-feu d'au moins V-1 conformément à la norme CEI 60695-11-10. Les ouvertures dans le sol **NE** doivent **PAS** dépasser 2 mm de diamètre.

**Le non-respect de ces instructions peut entraîner la mort, des blessures graves ainsi que des dégâts matériels.**

# **ATTENTION**

## **SURCHAUFFE DE L'ÉQUIPEMENT**

Lorsque vous installez l'équipement, veillez à ce qu'aucune fente d'aération ne soit pas obstruée.

Laissez un espace libre d'au moins 10 cm.

Pour toutes les autres distances, respectez les instructions figurant dans la documentation de l'utilisateur.

**Le non-respect de ces instructions peut entraîner des blessures graves ainsi que des dégâts matériels.**

## ■ **[Sécurité] Pour les équipements et raccordements avec des tensions d'alimentation <30 V CA ou <60 V CC**

Seuls des circuits TBTS correspondant aux limites de tension conformes à CEI 60950-1 ou des circuits ES1 conformes à CEI/EN 62368-1 peuvent être raccordés aux raccords d'alimentation en tension et aux contacts secs. Respectez les valeurs de sécurité figurant dans la documentation de l'utilisateur.

Pour les équipements dont la plaque signalétique porte la mention Class 2, les conditions suivantes s'appliquent :

### ▶ Alternative 1

L'alimentation en tension répond aux exigences relatives à une source de courant à consommation limitée (Limited Power Source, LPS) selon CEI 60950-1 ou PS2 selon CEI/EN 62368-1.

### ▶ Alternative 2

Important pour l'Amérique du Nord :

L'alimentation en tension répond aux exigences de la norme NEC Classe 2.

Respectez les consignes figurant dans la documentation de l'utilisateur.

## ■ Première connexion (mot de passe)

- ▶ S'applique aux équipements dotés des versions logicielles suivantes et ultérieures : Classic 9.1, Classic RSB 5.4, Classic Firewall 5.4, HiOS 7.1/8.1, HiSecOS 3.3, HiLCOS 10.12-RU2, GECKO 2.2

Pour contribuer à protéger l'équipement contre tout accès indésirable, il est impératif de modifier le mot de passe par défaut lors de la configuration initiale.

Exécutez les étapes suivantes :

- Ouvrez l'interface utilisateur graphique ou l'interface de ligne de commande lorsque vous vous connectez à l'appareil pour la première fois.

**Remarque** : Pour les appareils équipés du logiciel Classic / HiOS / HiSecOS, vous pouvez également utiliser HiView.

Pour les appareils équipés du logiciel HiLCOS, vous pouvez également utiliser LANconfig.

- Connectez-vous à l'équipement avec le mot de passe par défaut. L'équipement vous invite à saisir un nouveau mot de passe.
- Saisissez votre nouveau mot de passe.  
Pour contribuer à augmenter la sécurité, choisissez un mot de passe d'au moins 8 caractères contenant des lettres majuscules, des lettres minuscules, des caractères numériques et des caractères spéciaux.
- En fonction du logiciel de l'équipement et de la méthode de connexion à l'équipement (interface utilisateur graphique, interface de ligne de commande, HiView ou LANconfig), il peut vous être demandé de confirmer votre nouveau mot de passe.
- Connectez-vous à nouveau à l'équipement avec votre nouveau mot de passe.

**Commentaire** : Pour les équipements doté d'un moniteur de système : si vous avez oublié votre mot de passe, utilisez le moniteur du système pour réinitialiser le mot de passe.

Vous trouverez de plus amples informations sous :

<https://hirschmann-support.belden.com/en/kb/required-password-change-new-procedure-for-first-time-login>

- ▶ S'applique pour les équipements suivants fournis avec un mot de passe dédié indiqué sur une étiquette sur l'équipement :  
Gamme OWL, BAT-C2

Exécutez les étapes suivantes :

- Ouvrez l'interface utilisateur graphique lorsque vous vous connectez à l'appareil pour la première fois.
- Saisissez le nom d'utilisateur « admin ».

- Saisissez le mot de passe dédié indiqué sur une étiquette sur l'équipement.
- Cliquez sur le bouton « Login » (Connexion).
- Modifiez ce mot de passe pour garantir la sécurité de votre réseau.**

#### ■ **Remarque concernant les règles de la FCC**

Cet équipement correspond à la partie 15 des règles de la FCC. Son fonctionnement doit remplir les conditions suivantes : (1) cet équipement ne doit pas provoquer de brouillage préjudiciable ; (2) il doit accepter tout brouillage reçu, y compris le brouillage pouvant entraîner un mauvais fonctionnement.

#### ■ **Importateur UK (Royaume-Uni)**



Belden UK Ltd.

1 The Technology Centre, Station Road

Framlingham, IP13 9EZ, United Kingdom

#### ■ **Normes techniques sous-jacentes**

Un équipement n'est certifié selon une norme technique spécifique que s'il porte une marque de certification sur le boîtier de l'équipement.

#### ■ **Téléchargement de certificats et de déclarations de conformité**

- Vous trouverez les certificats et les déclarations de conformité sous :  
<https://www.doc.hirschmann.com/certificates.html>

#### ■ **Adresse du fabricant**

Hirschmann Automation and Control GmbH

Stuttgarter Str. 45-51

72654 Neckartenzlingen

Allemagne

[www.hirschmann.com](http://www.hirschmann.com)

#### ■ **Remarques relatives aux brevets**

Un équipement peut être protégé par un ou plusieurs brevets.

Vous trouverez de plus amples informations sous :

[www.belden.com/patents/hirschmann](http://www.belden.com/patents/hirschmann)

## For use in PR China

## ■ Déclaration de conformité SJ/T 11363 (ACPEIP)

依照中国标准的产品中有害物质的名称及含量						
Names and contents of hazardous substances according to Chinese regulatory standard						
部件名称 Component name	有害物质 Hazardous substance					
	铅 (Pb) Lead	汞 (Hg) Mercury	镉 (Cd) Cadmium	六价铬 (Cr (VI)) Hexavalent Chromium	多溴联苯 (PBB) Polybrominated biphenyls	多溴二苯醚 (PBDE) Polybrominated diphenyl ethers
黄铜金属部件 Metal components made of brass	X	O	O	O	O	O
PCBA印刷电路板 Printed circuit board assembly	X	O	O	O	O	O
<p>本表格依据 SJ/T 11364 的规定编制。</p> <p>This table is produced in accordance with the provisions of regulatory standard SJ/T 11364 (China RoHS).</p> <p>O: 表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 GB/T 26572 规定的限量要求以下。 Indicates that the hazardous substance listed is below the limits required by GB/T 26572 in all homogeneous materials of this component.</p> <p>X: 表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出 GB/T 26572 规定的限量要求。 Indicates that the hazardous substance listed exceeds the limits required by GB/T 26572 in at least one of the homogeneous materials of this component.</p>						
<p>备注: Remarks:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- 黄铜金属部件含铅量最高有可能达到4%，然而，这些零部件符合欧盟RoHS豁免条件。</li> <li>- Metal components made of brass may have a lead content of max. 4 %; however, this complies with exceptional conditions of EU RoHS.</li> </ul> <p>详情可参照欧盟指令2011/65/EU附录3中第6(c)项 { Annex III 6(c)}。</p> <p>Please refer to European Directive 2011/65/EU, Annex III 6(c) for details.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- PCBA: 焊锡不含铅。PCBA板上的电子元件可能含铅。然而，这些电子元件符合欧盟RoHS豁免条件。</li> <li>- Printed circuit board assembly: Solder is free of lead. Electronic components on PCBA may contain lead as listed in European Directive 2011/65/EU, Annex III 7(c)-I.</li> </ul> <p>详情可参照欧盟指令2011/65/EU附录3中第7(c)-I项 { Annex III 7(c)-I}。</p> <p>Please refer to European Directive 2011/65/EU, Annex III 7(c)-I for details.</p>						